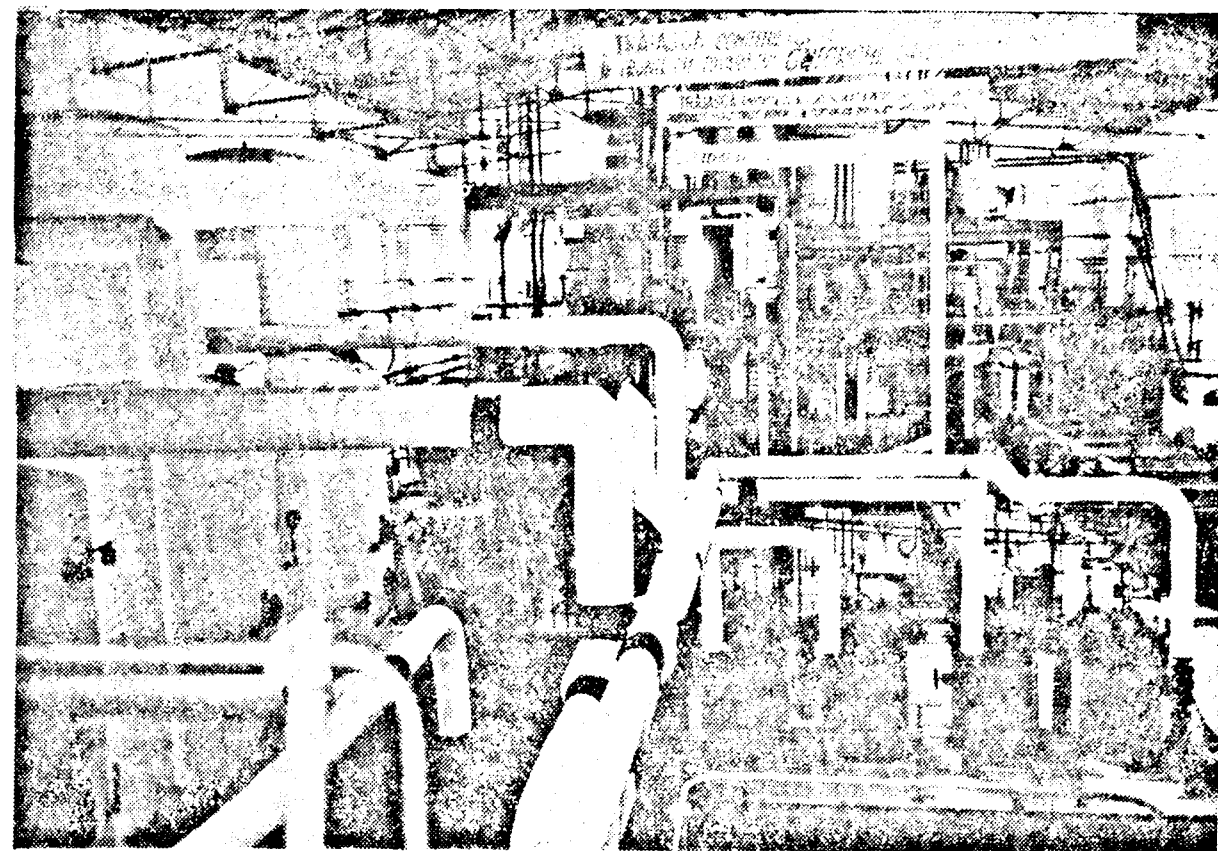




Képünkön az aradi Cukorgyár főző részlegének „megfiatalított” gépei, kazánjai és csőlabirintusa látható. Baloldalt a vákummal dolgozó kazánok, melyek az új idényben már eddig is több tonna jó minőségű cukrot főztek.

Augustus 23rd 1880

Emeljük magasra a szocialista Unnepköszöntő eredmények verseny zászlaját!

Minden muló nappal jobban és jobban közeleg dolgozó népünk nagy nemzeti ünnepe, hazánk felszabadulásának 17. évfordulója. Bárhol járunk, mindenütt az ünnep előttli napok lelkes izgalma! tapasztaljuk ebben az időszakban. A dolgozók üzemekben és gyárakban, mezőgazdasági egységeknél és intézményeknél egyaránt becsületbeli köteletségüknek tekintik azoknak a felajánlásoknak maradéktalan valórváltását, amelyeket még az esztendő elején tettek a dícsőséges évforduló tiszteletére. Ugy dolgoznak, hogy munkájuk méltó legyen azokhoz a nagyszerű célkitűzésekhez, amelyeket pártunk III. kongresszusa állított dolgozó népünk elé. Az alkotó munka lendületének még nagyobb arányokat kölcsönzött az a sokoldalú, áldozatkész gondoskodás, amelyet pártunk és kormányunk a dolgozó nép életszínyonának szüntelen emelése fránt tanúsít. Ennek egyik jellemző példája az a határozat is, amely a munkások és más szakkaderek fizetésének emelését, valamint egyes közzközsegi cikkeik kiskereskedelmi árának és bizonyos díjazásoknak csökkentését irányozza elő. Annak a lelkesedésnek, hálátelt örömeinek melege, amellyel a dolgozók ezt a fontos pártdokumentumot fogadták, hevít az üzemekben, gyárakban, mezőgazdasági egységekben kibontakozó szocialista versenyt. Ez a tűz, amelyben a nagyszerű célkitűzésekhez méltó évdőznék mindennapi termelési teljesítményeink, munkaskiereink.

lítésre méltó, hogy az üzemben, az új választékok kidolgozása alkalmával fokozott gondot fordítottak a termékek minőségének javítására, ami ebben az időszakban mindenütt a szocialista verseny fő célkitűzését képviseli.

A napokban arról is értesültünk, hogy a December 30. és a Téba gyár dolgozói között folytatott szocialista verseny augusztus 23-ig terjedő szakaszában az utóbbiak kerültek előre nagyszerű munkával, kiváló minőségű termékekkel. A kürtösi gépalomlás vezetősége pedig arról számolt be egyik telefonjelentésében, hogy a Szekeli János vezette 1-es számú brigád, az évforduló tiszteletére nem kevesebb mint 16 nappal határidő előtt 102 százalekban teljesítette a nyári mezőgazdasági munkálataitkból reáhruló feladatokat.

E néhány példa jellemző arra az áldozatkész munkára, amely város- és rajonszerte kibontakozott felszabadulásunk 17. évfordulója tiszteletére. Nem véletlen ez, hiszen a munka lendülete abból a nagyszerű tudatból meríti alkotó erejét, hogy minden lépés, minden eredmény közelebb visz bennünket a szocializmus építésének kiteljesítéséhez. Ezért vált sziklazilárdá az elhatározás minden munkahelyen, hogy az elkövetkező napokban még magasabbra röptünk a grafikonok sikereket jelző görbéit, még szélesebb, hatékonyabb változatokat a szocialista versenyt.

Ennek alapja pedig az a körültként - szervezés, amellyel

lásokat és a szeszrészleg a tervezetnél öt nappal korábban kezdte meg a termelést. Most újabb sikerekről számolhatunk be. A gyár karbantartó műhelye dolgozóinak odaadó és lelkiismeretes munkája nyomán ugyancsak hamarabb kezdhetette meg a termelést a November 7 gyár élesztő részlege is.

Pedig ezen a részlegen nemcsak javításokat, de általános korszerűsítési munkákat is végeztek. S ennek a nagy feladatnak az elvégzése kilencven százalékból a gyár karbantartóira hárult. A próbák azt bizonyították, hogy a korszerűsítés és az általános javítás kitűnően sikerült. Nehezen lehet majd rá ismerni a megfaliatított részlegre. Számos új gépet szereltek

Minőségi munká

Török József elvtárs. Dimitri, hogy a forgószámoly részlegvezetők a termelési brigádok arról is, hogy a brigádok munkásokat állítsák, akik a pasztaállal rendelkezők. Ig, gád vezetésével Senci Sava denki kiváló szakembernek is me az is, hogy nemcsak a f gyárgarapításáról gondoskodik a lógial nevelésükről is. Ennek egyre jelentékenyebb termelés 15-17 augusztus 15-ig terjedő gli munka mellett 4000 lej ért a nagy ünnep tiszteletére for A brigádtagek öltározóial vbbi jelentékeny összeget je lájukra.

cs. érnémet káoszát az egész
csöndszert szítt is számos ész-
szertelisék alkalmataz.

Pár nap múlva újra megke-
di a termelés a malomrészt-
di. A raktárak már tele vannak
új búzával és az első napoktól
kezdve az ideit termés magvai-
örlik majd a hatalmas gépek.
A határdió előtt és jó min-
ségben végzett munkáért első
sorban a karbantartó műhely
dozgozóit illeti őszinte elismer-
és. Hazánk felszabadulásának dícs-
évtördülőjét akarják köszönteni
ezekkel a munkásikkal.

Bár valamennyien lelkiismer-
tesen dolgoztak, mégis külön-
ki kell emelnünk a Rozenberger
András, Forman János és a Ben-
ke István elvtársak által vezetett
brigádokat.

1. takarékosággal

gyári levelezőnk arról ad
tárgyat a közelmúltban újja-
kat. Ugyanakkor gondoskod-
tárgyat a legutóbbi számok
előre és sokoldalú szakmai ta-
például az egyik 32 tagú bri-
gádsát bízták meg, hogy min-
der a vállalatnál. Nagy érde-
ségei műszaki ismeretelnek
teret, hanem politikai-ideo-
logiajóntható, hogy a brigád
eredményeket ér el. A július
dőlésbár példál jó minőség-
kü anyagot takarítottak meg
ő szocialista versenyben.
azt is, hogy a hő végéig to-
veznek takarékosági szám-

labirintusa látható. Baloldali
eddig is több tonna jó min-

 **Zelenka**

**Talajjavítás a terméshozam
növeléséért**

Számos kollektív gazdaságban a nyári mélyszántással egyidőben nagymennyiségű iszálótárgyát jutattak a talajba, hogy ezáltal hozzájáruljanak a terméshozam növeléséhez. Rajonl viszonylatban eddig több mint 32.120 tonna szerves trágyát forgattak alá a nyári mélyszántás alkalmával. Többek között a nagyközi kollektív gazdaságban 372 hektárra, a tornyai-ban 330-ra, a kürtösibereken 122-re, a kisliratosiban 110-re szórta a trágyát. A kollektív gazdaságok vezető tanácsainak továbbra is nagy figyelmet kell fordítaniuk arra, hogy minél több szerves trágyát hordjanak ki a földekre.

**Határidő előtt teljesítették
a nyári tervfeladatokat**

Az ujaradi GTA dolgozói augusztus 17-én jelentették, hogy az augusztus 23. tildeletére folyó szocialista verseny keretében határidő előtt 14 nappal

100,4 százalékban teljesítették nyári tervfeladatukat. A gépápolomások dolgozói az elkövetkező napokban minden erőt összpontosítanak, hogy a közelebb tartozó kollektív gazdaságokba minél előbb befejezzék a nyármélyszántást.

Gyorsítani kell a kukorica silózását

Rajonunk állami és kollektív gazdaságaiban a kukorica csaknem mindenütt eljutott a teljes vészlezzési szakaszba. Ez azt jelenti, hogy ezekben a napokban minden mezőgazdasági egységben igen fontos feladat a kukorica silózásának gyors elvégzése. Az állami gazdaságokban eddig 4908 tonna takarmányt silóztak. A legjobb eredményt a csálai állami gazdaságban érték el, ahol az első irányított silótakarmányt mintegy 60 százalékkal velték el. A vingál állami gazdaságban 800, az ötvenesiben 7000 a világosiban 610 tonna takarmányt silóztak.

Rajonunk kollektív gazdaságaiban eddig 6340 tonna kukoricát került silózásra. Legjobb eredményt a...

„Földetknöz”

**Befejezéshez közeledik
a nyári mélyszántás**

Az utóbbi napokban raj-
nunk állami és kollektív
gazdaságából mind több hely-
ről érkezik a jelentés, hogy
már befejezték a nyári
mélyszántást. A szemleki, ö-
venesli, pécskai állami gazd-
ságok mellett 15 kollektív gazd-
ságban is végeztek már eze-
ket a fontos munkával. Többek
között az Iratosi, a Pécskai Pet-
fi Sándor, az Óbodrogli, a Sz-
kesúti, a munári, a Kisvárja-
és más kollektív gazdaságba-
fejezték be a nyári mélyszán-
tást.

Rajoni viszonylatban az állami
munka gazdaságok eddig 94 száza-
lékban, a kollektív gazdaságok
pedig 92 százalékban végezték
el ezt a munkát. A kollektív
gazdaságok közül a vinalgai,
kalácsai, a majláti, a fenil-
és a nagylaki lemaradt eze-
ket a tereken. Ezekben a gazdaságok-
ban is ügykezni kell, hogy
minél előbb befejezzék a nyári
mélyszántást.

Vágják a kondert

Rajonszerte megkezdődött
kondert baktakítás. A hulló-
szedő, a szedő, a szedő, a szedő,

S most a tényeké a szó, melyeknek kifejezőereje midennél sokatmondóbb. Az aradi Cukorgyár dolgozói például arra vállalkoztak, hogy a nagy ünnep tiszteletére 60 vagon cukortermelnek tervben feláll. S e mennyiségből rövid néhány nap alatt 28 vagonnal készült el.

A Vörös Triló gyár modelltervezői, az üzem munkaközösségeinek értékes támogatásával, ezekben az ünnep előtti hetekben fejezték be azt a nagy munkát, amelynek célja a gyártmányok választékának további gyarapítása volt. Elkészült az 1962-es mintakollekció, készen áll a 47 új modell. Emvezetősége és a szakszervezeti bizottságok biztosítani törek-szenek a műszaki felszerelés hatásfokának szüntelen gyarapítását, a termelékenység növelését és a minőség javulását.

A pártszervezetekre pedig az a feladat hárul, hogy nap mint nap ellenőrizzék, hogyan válnak valóra azok a célkitűzések, amelyeket pártunk Központi Bizottságának a szocialista verseny fő célkitűzésére vonatkozó Irányelvei jelölnek ki. Ez képez annak biztosítékát, hogy idén, eddig nem tapasztalt nagyszerű megvalósításokkal köszöntülünk a dicsőséges évszordulót.

A szondajuro brigádok versenyé

A szondafuró brigádok versenyre keltek a következő jelzővel: A turbinafurás kiterjesztésével törekedünk a legnagyobb furási sebességre. A verseny segítőkire van az Olteni-i tartományi közalajmunkásoknak, hogy az augusztus 23-i nagy ünnep tiszteletére újabb érdemei sikereket érjenek el. A csaloval mélyfuró vállalat szondafurói az említett fejlett furási módszer alkalmazásával a hónap első felében 1.300 métert, a Tírgu-Jlu-i mélyfuró trósz munkásai pedig több mint 1.200 métert furtak terven felül.

A csaloval mélyfuró vállalat szondafurói teljesítményük 77 százalékát, a Tírgu-Jlu-i-lak pedig több mint 40 százalékát turbinával végezték. Ennek eredményeként a tartomány területén fokozódott a munkasebesség és az év kezdete óta 24.459 métert furtak terven felül, egyanakkor 3.935.000 lejt tate-

**Hazafias IMSz brigádok
szép teljesítménye**

A Máramaros tartományi ifjúgárda több mint 1.300 hazafias munkabrigádja az augusztus 23-i szünetre kibontakozó szocialista versenyben lelkesen működött közre az építőtelevak munkálataiban, az ocskavas gyűjtesben és más közhasznú akcióban. Az Ifjúsági brigádok idei munkájának összértéke meghaladta a 1.200.000 lejt.

karioltattak meg az előírányzott jököltösgöbi.

A Tírgu-Jiu-i szondamunkások elenleg szepember első dekádjára, a csalovalak pedig szepember utolsó dekádjára dolgoznak.

Az áruvázástétek állandó bővítlése már megszokottá vált. Jöi ellátott üzletek állnak a vásárlóközönség rendelkezésére. Erdemes tehát sétát tenni az ipari cikkeket árusító He-lyi Kereskedelmi Szervezet néhány üzletében, áruházában ezekben az ünnep előttli augusztus napokban. Ilyenkor általában megokasodik a vásárlók száma, a kereskedelmi szervezet pedig gyakran áru ujdonságokkal, nagyobb vázástékkal, sőt adott esetben „árucesemgével” szerez nyömetet velönek.

A napokban felkerestük az ipari cikkeket értékesítő He-lyi Kereskedelmi Szervezet és Clocan Terezia elvtársnö-vel, a kereskedelmi osztály vezetőjétli kapott utbalgáz- tás alapján meglátogattunk néhány kereskedelmi egysé- get.

Orizont

Illrat ékeskedik az új üzlet lett, amely alig két hete nyílt meg. Az üzlet új, de már meg- ismeretösen nagy forgalmat bo- lyvit li. A vevők 80—90 száza- ka fotómátorökböli áll. Diák



Ünnep elő.

rennünk a polcokat, s megnrni, hogy mi találhat itt olyan újságként, ami örömet szerez az érdeklődőnek, a vásárlónak. Természetesen elsősorban az amatőröknek való fényképezőgépeket keresik s ilyen vonatkozásban népszerűségnek örvend a Smena 2. elnevezésű gép. Ebből már jelentős mennyiséget adtak el. Hasonlóképpen érdeklődés tapasztalható az Orizont nevet viselő gép iránt, amely szép kivitelezésben és izlées csomagolásban kapható.

Az Universal

rúház készruhaosztályán nagy mennyiségű árut, bő választékot talál a vásárló. Ez nagy rész az itt dolgozók s főként az osztályvezető Nádai Erzsébet érdeme, aki a legnagyobb figyelmet fordította a választék bővítésére. Munkája elismeréül nemrégien kapta meg a kereskedelmi átlagtól magas



ing arra törek-
szik, hogy ter-
vének mennyi-
ségi teljesítése
mellett kifogás-
talan minőségi
munkát végez-
zen.

tti kőrséta

az áru kivásárlán, vállítán ké-
rül az eladóegységhez s a ve-
vő kifogástalan állapotban kap-
ja meg.

Az ünnep előtti hetekben a
választék több új, igen keresett
cikkek gazdagodott. Az új szok-
nyák legszebb darabjai a házi-
szőttes lerakott szoknyák, fehér
és kék színben, amelyeknek al-
só részét színes minták díszí-
tik. A vásárlóköröntség nagy-
börmet lelke az izléses és dí-
vatos csitos piké és ballon női
buzokban, valamint a Készru-
ha-gyárból érkezett mintegy 15
féle ujjfonu és eddig nem is-
mert anyagból készült nőru-
nában. A fővárosi Arta-Model
készítésekben többféle, különbö-
ző árnyalatú, általában pasz-
tellszínekben kapható női bal-
lonkabát érkezett. Tetszetősek
és újszerűek a férfi, női és
gyermek esőkabátok, amelyek-
hez most saját táskát is készí-
tek. A férfi üllönyök sorá-
ban is találhatók új, divatos

hétmunkás a munkanéliek dísz-
tében, az egyre lendületesebb,
még több eredményeket fel-
mutató munkában jutnak kife-
jezésre, hanem az üzemi klü-
bokban folyó lelki tevékeny-
ségben is. Ezekben a napokban
nagy igyekezettel készülnek a

sok és nagyobb diákok rendelkezésére. A napokban már
megkezdik eladásukat.

Az Automoto

szaküzlet életét kissé zökken-
tette a megszokott ütemből az
a hír, amely szerint különböző
típusú és méretű motorkeré-
párok részletfizetésre is áru-
sítják. A telefon értesítés vé-
lét követő órában máris felírás
hirdetve a szaküzletnél, hogy
augusztus 15-e és december
31-e között a KZ 125 és 175
köbcentiméteres, valamint Da-
nuvia 125 köbcentiméteres és
más típusú motorkerékpárok
részletre is vásárolhatók. Ennél
kellemesebb meglepetés a mo-
torkerékpár vásárolni szándé-
kozók nem kaphattak volna!

A Romanja

szaküzletben azzal a hírrel fo-
gadtak: nagymennyiségű rádió
érkezett és eladásukra a na-
pokban kerül sor. Itt tudtuk
meg, hogy hamarosan kapható
lesz ebben az üzletben Rinduni-
ca védjegyjű rádió, lemezjátszó-
val, Ensescu védjegyjű, lemezját-
szóval és anélkül. Rodica tele-

A vagongyári klubban

már hetekkel ezelőtt megkezdődtek a próbák. Szinte valamennyi műkedvelő csoport és szólista új műsorral jelentkezik majd az ünnepi bemutatón. Az énekkar nagy igyekezettel gyakorolja a Republicá, máreafát, vatrá, Flore bánafeană, Stepa című kórusszámokat. A tamburazenekar tagjai sem hagyják magukat, jól halad az új szerb népdalok betanulása. Új műsorral kedveskedik a közönségnek a százmusika együttes is. Nem szabad megfeledkeznünk természetesen a táncosoktól sem, akik ezúttal egy fagarasi román táncoktét és egy új német táncot ittattak műsorukba. A vagongyáriak közédvelt énekes is kellemes meglepetést tartogatott erre az alkalomra, a hangszer-szerezték pedig (tárogató, akkordeon) újabb népdalokat adnak majd elő. Nagy odaadással készülnek a szavalói, hisz tudják, hogy a szeretett pártunkról és drága hazánkról szóló költemények jelentik az ünnepi műsor kiemelkedő pontját. Minden bizonnyal ezúttal is alkalma lesz a közönségnek meghallgatni a fuvószenekar gazdag műsorát. Sok meglepetéstől gondoskodik a rigmusbríglád, amelynek fellépését mindig nagy érdeklődéssel várják a vállalat dolgozói.

Gazdag műsor

pekzen eleveníti fel a pártve-
zetke dolgozók harcát a mult-
ban és egyre szépiülő életét a
jelenben. A vasutas műkedvelői
előadásából sem hiányzik az
ünnepi vers. A közönség ezuttol
is a legjobb szavaloikat hallhat-
ja. A tancosok a helyi folklor
rendkívül gazdag kincstárá-
ból merítették és a bemutatás-
ra kerülő bánáti és legényer-
tánc, valamint a táncoktűs né-
pünk vidámságát, életszeretét
juttatja majd kifejezésre. Elő-
relátóhatóság sok tapsot kapnak
az énekesek is. Florida Cru-
cean, Sándor Elena és Tripon
Gheorghe az előadott új nép-
dalokért.

A vasutas műkedvelők elő-
készülete jól halad és ezekben
a napokban az ünnepi műsor
főpróbaként be is mutatják a
lippal fűrdő vendégl előtt.

Irodalmi, zenés összeállítás

Az utóbbi évek során az
Árasművelődési Vállalat rig-
musbúrgárja városi viszonylat-
ban méltán került az élvonalba.
A felszabadulás ünnepein is
gazdag műsort mutat majd be
Augusztus 23-áról szóló ének-
szám után zenés irodalmi ösz-
szeállítás következik, amelynek
központi alakja hazánk dolgo-
zó embere. Az 6 megváltozott,
egyre szépiülő, gazdagodó éle-
teiről szól az ötletes kis mű-
sor. A villanygyárlak ünnepi
előadásából sem hiányzanak az

**Lapunk
negyedik oldalán**

★ A Német DK Intézkedései
revansisták és militaristák
len kívánul.

Augusztus a Románoké

A Román Munkáspárti Kormányzat határozatot hozott, hogy augusztus 23-án nemzeti ünnep lesz. A határozat Napját minden román polgár kötelességeként fogadja el. A határozat első szövege a következő: Augusztus 23-án ünnepeljük a Román Munkáspárti Kormányzat határozatát, amely szerint augusztus 23-án nemzeti ünnep lesz.

Flutur Ioan hegesztőlakatos, az Electrometal vállalat második mechanikai részlegén dolgozik. Öntudatos IMSz taghoz méltóan mindig arra törekszik, hogy tervének mennyiségi teljesítése mellett kifogástalan minőségű munkát végezzen.

Ünnep előtti körséta

vennünk a polcokat, s megníni, hogy mi található itt olyan ujdonságként, ami örömet szerez az érdeklődőnek, a vásárlónak. Természetesen elsősorban az amatőröknek való fénképe-zőgépeket keresik s ilyen vonatkozásban népszerűségnek örvendő a Smena 2. elnevezésű gép. Ebből már jelentős mennyiséget adtak el. Haszonlóképben érdeklődés tapasztalható az Orizont nevet viselő gép iránt, amely szép kivitelezésű és izléses csomagolásban kapható.

Az Universal

ruház készruhaosztályán nagy mennyiségű árut, bő választékot talál a vásárló. Ez nagy-észt az itt dolgozók s főként az osztályvezető Nádai Erzsébet érdeme, aki a legnagyobb figyelmet fordítja a választék bővítésére. Munkája elismerésül nemrég kapta meg a kereskedelem élenjáró dolgozója díj megillető jelvényt.

Ez a konfekció részleg állan-dó, szoros kapcsolatban áll a Készruhaágyárral, ahonnan közvetlenül jelentős mennyiségű ruhát kap. A fenti megoldás mellett javulást jelent hiszen az áru kivásárltan, válllán kerül az eladóegységhez s a vég-vő kifogástalan állapotban kapja meg.

Az ünnep előtti hetekben a választék több új, igen keresett cíikkel gazdagodott. Az új szoknyák legszebb darabjait a házli-zsított lerakott szoknyák, fehér és kék színben, amelyeknek alsó részét színes minták díszítik. A vásárlóközönség nagy örömet lelt az izléses és díva-tos csikos piké és ballon női blúzokban, valamint a Készru-hagyárból érkezett mintegy 15 féle ujjonlú és eddig nem ismert anyagból készült nőiru-hákban. A fővárosi Arta-Model készítőszobán többféle, különbö-ző árnyalatú, általában pasz-tellszínekben kapható női bal-lonkabát érkezett. Tetszetősök és ujjszertlek a férfi, női és gyermek esőkabátok, amelyek-hez most saját tászkát is készí-tettek. A férfi öltönyök sorá-ban is találhatók új, divatos szabású gabardin és mintás szövetsből készült ruhák.

Az ünnep előtt kerül átrende-zésre a gyermek konfekciórésze-leg, ahol az iskolai egyenruhák eladása történik majd. Iskolai egyenruhákór idejében gondos kodtak. A legkülönbözőbb mé-reti ruhák állnak a kisiskolá-

Augusztus 15 –
n Sajtó Napja

Központi Bizottsága
ott jóvá a Román Sajtó Nap-
léséről.

rtelmében, a Román Sajtó
ben augusztus 15-én — a
ma megjelenésének évfordu-
eg.

Műke

Már csak néhány nap vá-
laszt el népünk nagy nemzeti
ünnepeitől, felszabadulásunk 17.
évfordulójától. Az előkészületek
nemcsak a munkahelyek díszí-
tésében, az egyre lendületesebb,
még szebb eredményeket fel-
mutató munkában jutnak kife-
jezésre, hanem az üzemi klü-
bokban folyó élénk tevékeny-
ségben is. Ezekben a napokban
nagy izgalommal készülnek a

sok és nagyobb diákok rendelkezésére. A napokban már megkezdik eladásukat.

Az Automoto

szaküzlet életét kissé zökkengette a megszokott ütemből az a hír, amely szerint különböző típusú és méretű motorkerékpárokat részletfizetésre is árulják. A telefon értesítés vételét követő órában máris felírta hirdette a szaküzletnél, hogy augusztus 15-é és december 31-é között a KZ 125 és 175 köbcentiméteres, valamint Da-nuvia 125 köbcentiméteres és más típusú motorkerékpárok részlete is vásárolhatók. Ennél kellemesebb meglepetés a motorkerékpárt vásárolni szándékozók nem kaphattak volna

A Romanja

szaküzletben azzal a hírrel fogadtak: nagymennyiségű rádió érkezett és eladásukra a napokban kerül sor. Itt tudtuk meg, hogy hamarosan kapható lesz ebben az üzletben Rindunica védjegyű rádió, lemezzátszóval, Enescu védjegyű, lemezzátszóval és anélkül, Rodica telepes rádió, valamint Opera és Intim. Tehát választék lesz bőven. Mivel a rádiók általában érzékeny készülékek, néha egy-egy alkatrész cserélsére szorult. Így megérdeklődtük: van-e eleget alkatrésze? A kérdésre

(Folytatás a 2. III. oldalon).

ment át a Vagányi Kollektív gazdaságban értéket el, ahol 1700 tonna takarmányt vermeteltek. Az orcsifalviban 1030 tonnát, a pécskai Petőfi Sándor kollektív gazdaságban 600 tonnát, a herlialban 350 tonnát, a zádorlakiban 300 tonnát szilcszt. Ha figyelembe vesszük az idő előrehaladását, a kukorica érést, a folyamatát, meg kell állapítani, hogy helyenként ez a fontos munka nem halad kielégítően.

Érdelők készí

különböző mükedvelő csoportok, hogy színvonalas, vonzó, új műcsozámokkal lépjenek hamarosan a közönség elé.

A vagányári klubban

már hetekkel ezelőtt megkezdődtek a próbák. Szinte valamennyi mükedvelő csoport és szölista új műsorral jelentkezik

Énekkor nagy igyekezettel gyakorolja a Republica, máreajtá, vatrá, Flore bñáteañá, Stepa című kóruszusmokat, A tambura-zenekar tagjai sem hagyják magukat, jól halad az új szer népdalok betanulása, Uj műsoraink kedveskedik a közö ségnek a százmusika egyttés is. Nem szabad megfeledkez nünk természetesen a táncosokról sem, akik ezuttal egy fogarasi román táncoktettést és egy új német táncot itaktak műsorukba. A vagonyáriak közkedvelt énekesel is kellemes meglepetést tartogatnak erre az alkalomra, a hangszer-szólístak pedig (tárogató, akkordeon) újabb népdalokat adnak majd elő. Nagy odaadással készülnek a szavalói, hisz tudják, hogy a szeretett pártunkról és drága hazánkról szóló költemények jelentik az ünnepl műsor kiemei kedő pontját. Minden bízonnyal ezuttal is alkaima lesz a közönségnek meghallgatni a fuvószenekar gazdag műsorát. Sok meglepetésről gondoskodtak a rigmusbrigád, amelynek fel lépést mindig nagy érdeklődéssel várják a vállalat dolgozói.

gazdaságokban mindenütt biza-
kodva beszélnek a bőséges ter-
mésről. A szakszerű gondozás
meghozta az eredményt.
nagyilaki kollektív gazdaságba
eddig 280 hektárról, az Iratosi-
ban 175 hektárról, a kisiratosi-
ban 105 hektárról, a mácsal-
ban 54 hektárról, a tornyaiba-
30 hektárról aratták le a ken-
dert. A kollektívisták mindenütt
arra törekednek, hogy gyorsan
végezzék e fontos ipari növény-
betakarítást.

A táncosok a helyi iskolák rendkívül gazdag kincsestárából merítették és a bemutatásra kerülő báltól is legényektánc, valamint a táncoktató népiünk vídamságát, életszeretét juttatták majd kifejezésre. Előrelátótlag sok tapsot kapnak az énekesek is. Florida Crucean, Sándor Elena és Tripon Gheorghe az előadott új népdalokért.

A vasutas műkedvelők előkészülete jól halad és ezekből a napokban az ünnepi műsor főpróbaként be is mutatták a lappal fűrdő vendégei előtt.

Irodalmi, zenés összeállítás

Az utóbbi évek során az Áramszolgáltatási Vállalat rigmusbizgrigá városi viszonylatban méltán került az élvonalba. A felszabadulás ünnepein is gazdag műsort mutat majd be. Augusztus 23-áról szóló ének-szám után zenés irodalmi összeállítás következik, amelynek központi alakja hazánk dolgozó embere. Az ő megváltozott, egyre széplő, gazdagodó életéről szól az ötletes kis műsor. A villanygyárlak ünnepi előadásából sem hiányzanak az ünnepi versek. A bírázat alkotó munkaközsége ez alkalommal új rigmusokban készített a felszabadulási versenyben példamutató eredményt elért dolgozókat. A lelkes evgüttes végül népdalokkal teszi majd meg meghittbbé, vídambbá az ünnepi műsort.

A csarovalás mőlyűró vállalat zondafurólí az említett fejlett furatíró módszer alkalmazásával hónap első felében 1.300 métert, a Tírgu-Jíu-í mőlyűró trószát munkáiál pedig töbít mint 1.200 métert furtak tervén felíll.

A csarovalás mőlyűró vállalat zondafurólí teljesítményíűk 77 százalékat, a Tírgu-Jíu-íak pedig töbít mint 40 százalékat túrnáíavá végeztek. Ennek eredményeként a tartomány területén fokozódott a munkasebesség és az év kezdete óta 24.459 métert furtak tervén felíll. Egyanakkor 3.935.000 lejt tá-

As áruvázlaszték állandó bővítlése már megszokott vált. Jól ellátott üzletek állnak a vásárlóközönség rendelkezésére. Érdemes tehát sétát tenni az ipari cíkketk árusító He-lyi Kereskedelmi Szervezet néhány üzletében, áruházában ezekben az ínnep előtti augusztusi napokban. Ilyenkor általában megskokasodik a vásárlók száma, a kereskedelmi szervezet pedig gyakran áru ídonságokkal, nagyobb vázlasztékál, sőt adott esetben „áruíemeíével” szer-vezet örömet vevőnek.

A napokban felkerestítek az ipari cíkketk értékesítő He-lyi Kereskedelmi Szervezet és Clocan Tereziá elvársmő-íól, a kereskedelmi osztály

A Máramaros tartományi ifjúság több mint 1.300 hazafias unkábrágája az augusztus 23. szünetére kibontakozó szocialista versenyben lelkesen működött közre az építőtelepek munkálataiban, az ocskavas gyűjtésben és más közhasznu akcióban. Az ifjúsági brigádok ideel unkájának összértéke meghaladja az 1.200.000 lejt.

**Lapunk
negyedik oldalán**

★ A Német DK Intézkedései
revansisták és militaristák
ellen irányul.

Ünnep előtti kőrseta

rházak kéziruhaosztályán nagy mennyiségű árut, bő választékot talál a vásárló. Ez nagyrészt az itt dolgozók s főként az osztályvezető Nádal Erzsébet érdeme, aki a legnagyobb figyelmet fordítja a választék bővítésére. Munkája elismerésül nemrégien kapta meg a kereskedelem élenjáró dolgozója díj megillető jelvényt.

Ez a konfekció részleg állanól, szoros kapcsolatban áll a kéziruhagyárral, ahonnan közvetlenül jelentős mennyiségű ruhát kap. A fenti megoldás működésig tavasztól, jelent hiszen mert anyagból készült nőruhákban. A fővárosi Arta-Model készítésében többféle, különböző árnyalatú, általában pasztellszínekben kapható női balonkabát érkezett. Tetszetősök és újszerűek a férfi, női és gyermek esőkabátok, amelyekhez most saját tászkát is készítették. A férfi öltönyök sorában is találhatók új, divatos szabású gabardin és mintás szövetből készült ruhák.

Az ünnep előtt került átrendezésre a gyermek konfekciórészleg, ahol az iskolai egyenruhák eladása történik majd. Iskolai egyenruhákrol idejében gondoskodtak. A legkülönböztöbb méretű ruhák állnak a kisiskolá-

sok és nagyobb diákok rendel-
kezésére. A napokban már
megkezdik eladásukat.

Az Automoto

szaküzlet életét kissé kizökken-
tette a megszokott ütemből az
a hír, amely szerint különböző
típusú és méretű motorkerék-
párokak részletfizetésre is ár-
sítják. A telefon értesítés vétel-
ét követő órában máris felírás
hirdette a szaküzletnél, hogy
augusztus 15-é és december
31-e között a KZ 125 és 175
köbcentiméteres, valamint Da-
nuvia 125 köbcentiméteres és
más típusú motorkerékpárok
részletre is vásárolhatóak. Ennél
kellemesebb meglepetés a mo-
torkerékpárt vásárolni szándé-

A Romanja

szakküzetben azzal a hírrel fogadtak: nagymennyiségű rádió érkezett és eladásukra a napokban kerül sor. Itt tudtuk meg, hogy hamarosan kapható lesz ebben az ízeletben Rindunica védjegyjű rádió, lemezjátszóval, Enescu védjegyjű, lemezjátszóval és anélkül, Rodica telepes rádió, valamint Opera és Intim. Tehát választék lesz bőven. Mivel a rádiók általában kérekeny készülékek, néha egy-egy alkatrészt cserélésre szorul. Így megérdeklődtük: van-e elegető alkatrésze? A kérdésre

(Folytatás a II. és III. oldalon)

virá, Flóre bánáteáná, Szepe-
című kóruszámokat, A tambu-
razenekar tájál sem hagyják
magukat, jól halad az új szerb
népdalok betanulása. Új mű-
sorral kedveskedik a közön-
ségnek a százmuzsika együttes
is. Nem szabad megfeledkez-
nünk természetesen a táncosok-
ról sem, akik ezúttal egy
fogarasi román táncvetőt és
egy új német táncot íttattak
műsorukba. A vagonyáriak
közkedvelt énekesi is kellemes
meglepetést tartogatnak erre az
alkalomra, a hangszer-szolisták
pedig (tárogató, akkordeon)
újabb népdalokat adnak majd
elő. Nagy odaadással készülnek
a szavaiók, hisz tudják, hogy
a szeretett pártunkról és drága
hazánkról szóló költemények

A vasúti dolgozók klubjában is ide s tova egy hónapja a szokottan élénkebb az élet. Gyakoribbak és hosszantartóbbak a próbák, valamennyi műkedvelőt az a törekvés fűti, hogy valóban minél szebb, élte-
reesebb műsort mutassanak be a felsejebülés ünnepe.

A kerülő bányái és legénye-
ra, valamint a táncvetős né-
pünk vidámságát, életszeretét
juttatja majd kifejezésre. Elő-
relátótlólag sok tapsot kapna-
az énekesek is. Florica Cru-
cean, Sándor Elena és Tripo-
Gheorghe az előadott új nép-
dalokról.

A vasutas műkedvelők elő-
készülete jól halad és ezekben
a napokban az ünnepi műsor-
főpróbáként be is mutatják a
lippal fürdő vendégl előtt.

Irodalmi, zenés összeállítás

Az utóbbi évek során az
Áramszolgáltatási Vállalat rí-
musbrigádja városi viszonylat

Ban méltán került az élvonalba.
A felszabadulás ünnepeén is
gazdag műsort mutat majd be
Augusztus 23-áról szóló ének-
szám után zenés írodalmi ösz-
szeállítás következik, amelynek
központi alakja hazánk dolgo-
zó embere. Az ő megváltozott,
egyre szépülő, gazdagodó éle-
téről szól az ötletes kis mű-
sor. A villanygyárak ünnepe
előadásából sem hiányzanak az
ünnepi versek. A brigád alkotó
munkaközössége ez alkalom-
mal új rímuskokban köszönti a
felszabadulási versenyben pél-
datudató eredményt elért do-
gozókat. A lelkes egyfittes vé-
gül népdalokkal teszi majd
meg a meghittbbé, vidámabbá
az ünnepi műsort.

A medgidiai cementgyár munkásai, mérnökei és technikusai teljesítették a haza felszabadulásának 17. évfordulója tiszteletére rendezett szocialista versenyben tett vállalásukat: 10.000 tonna cementet és 8.500 tonna klinkert gyártottak terven felül.

A fővárosban augusztus 23. tisztelőjére további 516 lakást, 40 irodát és 6, egyenként 16—24 tantermes iskolát adnak át rendeltetésének.

A szeminárium munkálatait árnyaltatja a román NKK-vel való együttműködés. Szövetésének növekedését megelégedéssel figyelemmel kísérik. A szeminárium munkájához a szónok hangyozta a szeminárium jelentőségét, kifejezte reményét, hogy értékes hozzájárulást lesz a

Ezután a hazai sajtó dolgozóinak nevében Dinu Hervyán az RNK újságírószövetségének főtájkára üdvözölte a szeméinári részvevőit, s kiemelte, hogy ez nagyban előmozdítja majd az egész világ egyetemi ifjúsága törekvéseinek és jogainak megvalósítását.

— Várjanak, most más dolgom van!

Vártak, nem volt mit tenniük. Vártak, amíg meg nem jött a Bántaneu Oligának viselője. Szívesen sikerült „időt szakítani” a magának arra, hogy járjuttassa megrendelje, mert saját ügyeivel! — ugye — nem halasztgatja! — pedig hadd álljon, hiszen aligpedig még tíz kilométert Aradig néhány aláírást. Mit számlál az Bántaneu Oligának, akinek „bokros teendői” közepette az

DÓZSA GYÖRGY filmszínház:
A cirkusz. **NICOLAE BALCES-
CU** filmszínház: Alomrevü.
HERBAK JÁNOS filmszínház:
Emberek és sziklák. **I. L. CARA-**

★

Ugyancsak e hét végén, pontosabban vasárnap reggel 9 órai kezdettel játszák le Aradon az A-osztályért folyó selejtező mérkőzések keretében a visszavágó első találkozóját. Ennek során az aradi Constructorul ellenfele a dévai együttes lesz. A mérkőzés iránt igen nagy az érdeklődés, hiszen a papírporma szerint ettől a mérkőzéstől függ ki lesz a zónagyőztes. A Constructorul pillá-

A hét folyamán elkezdte edzéseit Vadász Ernő is, így a Constructorul a következő játékoskerettel veszi fel a küzdelmet: Blünder, Lukács, Vadász, Pócsai, Iliescu, Cercei, Petrovan, Popa, Ficzay.

1. VETİTİK

Szerdán, augusztus 23-án minden üzlet zárva marad, kivéve a kenyér- és tejboltokat, jégárusító helyeket, amelyek a reggeli órákban a helyi szükséglet szerint árusítanak. Nyitva tartanak azok az egységek is, amelyek a felvonulási útvonalán, vagy a délutáni ünnepégek helyén szolgálják ki a közönséget. A trafikok mindenütt a helyi szükségletnek megfelelően tartanak nyitva.

Csütörtökön, augusztus 24-én vasárnapi zárórenddel csak az élelmiszerboltok, húscsarnokok, kenyérszövetek, tejboltok, jég-elárústitó helyek, zöldség- és gyümölcsboltok, kávé és deszegetek árústitó üzletek tartanak nyitva és — természetesen — a vendéglátó ipar egységei.

ifjakat keres az alábbi foglalkozási ágakban való kiképzés

megtekinthető minden vasárnap, kedden, szerdán és pénteken d. e. 10-13 és d. u. 17-20 óráig. Csoporthoz látogatás – legkevésbé 15 személy – a délelőtti órákban más napokon is lehetséges. Nyitva vannak az összes osztályok: a képzőművészeti, a részletti osztály és az 1848-49-es forradalom múzeuma.

★

IPARMŰVÉSZETI KIÁLLÍTÁS

nyílt a Tartományi Múzeumban (porcelán, szőnyeg, burtorok, stb.). Megtekinthető minden vasárnap, kedden, szerdán és pénteken 10–13 és 17–20 óra között. Csoportos látogatás délelőtti más napokon is lehetséges.

**Az érdeklődők forduljanak az üzem
személyzeti osztályához**

I. O. C. R.
DECORATIVA

